



ALUGUSS-BRÄTER

DE AT CH

ALUGUSS-BRÄTER

Gebrauchsanweisung

IT CH

ROSTIERA

Istruzioni d'uso

FR CH

COCOTTE EN FONTE D'ALUMINIUM

Notice d'utilisation

GB

CAST ALUMINIUM ROASTING DISH

Instructions for use

IAN 390017_2201

DE AT CH
FR IT GB

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Aluguss-Bräter mit Deckel und Gittereinsatz
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße mit Deckel:


ca. 39 x 22 x 15,7 cm (L x B x H)


Bodenstärke: ca. 4,5 mm


Fassungsvermögen: ca. 5,7 l


Hitzebeständigkeit:

Bräter bis 250 °C, Deckel bis 180 °C

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
07/2022

 Lebensmittelrecht

 Spülmaschinengeeignet

 Nicht mikrowellengeeignet

 max. 250 °C
Bräter

 max. 180 °C
Glasdeckel

 Ofenfest

 Induktionsherd

 Gasherd

 Glaskeramik-Kochfeld

 Elektroherd

 Halogenherd

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist zum Zubereiten von Lebensmitteln auf Gas-, Elektro-, Glaskeramik-, Halogen- und Induktionsherden geeignet. Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden.

Sicherheitshinweise

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken-gefahr.
- **WARNUNG!** Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt in der Nähe von heißem Kochgeschirr.
- Der Artikel wird beim Kochen sehr heiß. Verwenden Sie zu Ihrem Schutz Topflappen oder Handschuhe.
- Der Artikel ist nicht zum Frittieren geeignet.
- Vorsicht bei heißem Öl oder Fett! Tragen Sie den Artikel nicht mit heißem Öl oder Fett durch die Küche.
- Überhitzen Sie den Artikel nicht. Es besteht Brandgefahr.
- Lassen Sie die Kochstelle nicht unbeaufsichtigt.
- Löschen Sie brennendes Fett nicht mit Wasser, sondern ersticken Sie die Flammen mit einer Decke oder verwenden Sie einen Feuerlöscher.
- Schrecken Sie den Artikel nicht mit kaltem Wasser ab.

- Erhitzen Sie den Artikel nicht ohne Inhalt.
- Erhitzen Sie den Artikel bei mittlerer Temperatur. Ein Überhitzen des Artikels beschädigt die Antihafbeschichtung.
- Schieben oder ziehen Sie den Artikel nicht über ein Glaskeramik-Kochfeld.
- Kratzen oder schneiden Sie nicht in dem Artikel. Verwenden Sie Utensilien aus Holz oder Kunststoff.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Wählen Sie das Kochfeld zur optimalen Energieausnutzung entsprechend der Größe des Artikelbodens und setzen Sie den Artikel mittig auf das Kochfeld. Stellen Sie den Artikel nur mit einem trockenen Boden auf das Kochfeld.

Verwendung

- Kochen Sie den Artikel vor der ersten Verwendung zwei- bis dreimal mit Wasser aus und reinigen Sie ihn mit etwas Spülmittel.
- Fetten Sie die Innenseite des Artikels mit etwas Speiseöl ein. Wiederholen Sie diesen Vorgang von Zeit zu Zeit.
- Sie können während des Kochvorgangs Flüssigkeiten in den Aromaknopf am Deckel einfüllen, um den Inhalt gleichmäßig und feindosiert zu beträufeln.
- Sollte sich die Schraubenmutter am Deckel gelockert haben, ziehen Sie diese mit einem Schraubenschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) nach.

Verwendung auf

Induktionskochfeldern

- Überhitzen Sie den Artikel nicht. Sollte eine Überhitzung stattgefunden haben, den Bereich gut lüften.
- Beim Kochen auf Induktionsfeldern kann es zu einem Summgeräusch kommen. Dieses Geräusch ist technisch bedingt und kein Anzeichen für einen Defekt an Ihrem Herd oder dem Artikel. Es beeinflusst die Kochleistung nicht.

- Stellen Sie den Artikel auf ein Kochfeld, das genauso groß oder kleiner ist als der Boden des Artikels. Platzieren Sie den Artikel mittig auf dem Induktionsfeld.
- Verwenden Sie den Artikel für eine optimale Zubereitung nur auf einem Bräter-Kochfeld.

Lagerung, Reinigung

- Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- Lassen Sie den Artikel vor der Reinigung abkühlen.
- Reinigen Sie den Artikel mit heißem Wasser und handelsüblichem Spülmittel.
- Der Artikel ist spülmaschinengeeignet.
- Weichen Sie festsitzende Speisereste zunächst ein und entfernen Sie diese ggf. mittels Holzschaber, Schwamm oder Bürste.
- Verwenden Sie keinesfalls harte Objekte, Stahlwolle und/oder aggressive bzw. scheuernde Reinigungsmittel wie Chlorbleiche.
- WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein.

Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet.

Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 390017_2201

DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

1 rôtiroisire en fonte d'aluminium avec couvercle et grille
1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions avec couvercle :
env. 39 x 22 x 15,7 cm (L x La x H)

Épaisseur du fond : env. 4,5 mm

Capacité : env. 5,7 l

Résistance à la chaleur :

Rôtiroisire jusqu'à 250 °C,

couvercle jusqu'à 180 °C



Date de fabrication (mois/année) :
07/2022



Approuvé pour une utilisation alimentaire



Lavable au lave-vaisselle



Ne convient pas aux micro-ondes



Rôtiroisire



Couvercle en verre



Résistant au four



Plaque de cuisson à induction



Plaque de cuisson gaz



Plaque de cuisson vitrocéramique



Plaque de cuisson électrique



Plaque de cuisson halogène

Utilisation conforme à sa destination

Cet article convient à la préparation des aliments sur des plaques de cuisson gaz, électriques, vitrocéramiques, halogènes et à induction. L'article est uniquement destiné à un usage domestique et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

Consignes de sécurité

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.
- **AVERTISSEMENT !** Ne laissez jamais les enfants sans surveillance à proximité d'ustensiles de cuisine chauds.
- L'article devient très chaud pendant la cuisson. Utilisez des maniques ou des gants pour vous protéger.
- L'article ne convient pas à la friture.
- Prudence avec l'huile et la graisse chaudes ! Ne déplacez pas l'article dans la cuisine s'il contient de l'huile ou de la graisse chaudes.
- Ne surchauffez pas l'article. Il y a un risque d'incendie.

- Ne laissez pas la zone de cuisson sans surveillance.
- N'éteignez pas la graisse en feu avec de l'eau, mais étouffez les flammes avec une couverture ou utilisez un extincteur.
- Ne refroidissez pas l'article avec de l'eau froide.
- Ne chauffez pas l'article vide.
- Chauffez l'article à température moyenne. La surchauffe de l'article endommage le revêtement antiadhésif.
- L'article ne doit pas être poussé ou tiré sur une plaque de cuisson vitrocéramique.
- Ne coupez rien dans l'article et n'en grattez pas l'intérieur. Utilisez des ustensiles en bois ou en plastique.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Pour une consommation d'énergie optimale, choisissez la plaque de cuisson en fonction de la taille du fond de l'article et placez l'article au centre de la plaque de cuisson. Le fond de l'article doit être sec avant d'être posé sur la table de cuisson.

Utilisation

- Avant la première utilisation, faites bouillir deux ou trois fois de l'eau dans l'article et nettoyez-le avec un peu de détergent.
- Graissez l'intérieur de l'article avec un peu d'huile de cuisson. Répétez cette opération de temps en temps.
- Pendant la cuisson, vous pouvez verser des liquides dans le bouton d'arôme du couvercle, afin que son contenu se répande de manière fine et homogène.
- Si l'écrou du couvercle s'est desserré, resserrez à l'aide d'une clé (non comprise dans l'étendue de la livraison).

Utilisation sur des plaques de cuisson à induction

- Ne surchauffez pas l'article. Si une surchauffe s'est produite, aérez bien la pièce.
- Lorsque vous cuisinez sur des plaques à induction, il se peut qu'il y ait un bourdonnement.

Ce bruit a une origine technique et n'est pas le signe d'un défaut de votre plaque de cuisson ou de l'article. Il n'affecte en rien les performances de cuisson.

- Placez l'article sur une plaque de cuisson de taille égale ou inférieure à celle du fond de l'article. Placez l'article au centre de la plaque à induction.
- Pour une préparation optimale, utilisez l'article uniquement sur une plaque de cuisson pour rôtissoire.

Stockage, nettoyage

- Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.
- Laissez l'article refroidir avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'article avec de l'eau chaude et un détergent standard.
- L'article peut être lavé au lave-vaisselle.
- Laissez d'abord tremper les résidus alimentaires collés et retirez-les à l'aide d'un grattoir en bois, d'une éponge ou d'une brosse si nécessaire.
- N'utilisez jamais d'objets durs, de paille de fer et/ou de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs tels que l'eau de Javel.
- IMPORTANT ! Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 390017_2201

 Service Suisse

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura

- 1 x brasiera in alluminio pressofuso con coperchio e inserto griglia
- 1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Misure con coperchio:

ca. 39 x 22 x 15,7 cm (L x l x A)

Spessore del fondo: ca. 4,5 mm

Capacità: ca. 5,7 l

Resistenza al calore:

Brasiera fino a 250 °C,

coperchio fino a 180 °C



Data di produzione (mese/anno):
07/2022



Adatto all'uso alimentare



Adatto al lavaggio in lavastoviglie



Non adatto al microonde



Brasiera



Coperchio in vetro



Adatto al forno



Piano di cottura a induzione



Piano di cottura a gas



Piano di cottura in vitroceramica



Piano di cottura elettrico



Piano di cottura alogeno

Uso conforme alla destinazione

Il presente articolo è adatto per la preparazione di alimenti su piani di cottura a gas, elettrici, in vitroceramica, alogeni e a induzione. L'articolo è destinato unicamente all'uso privato e non a fini commerciali.

Indicazioni di sicurezza

- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- **AVVERTENZA!** Non lasciare mai bambini non sorvegliati nelle vicinanze di pentole calde.
- Durante la cottura l'articolo diventa molto caldo. Per maneggiarlo usare presine o guanti da forno in modo da proteggersi.
- L'articolo non è adatto per la frittura.
- Prestare molta attenzione a olio o grasso bollenti. Non trasportare l'articolo attraverso la cucina se contiene olio o grasso bollenti.
- Non surriscaldare l'articolo. Rischio di ustioni.
- Sorvegliare costantemente il piano cottura.
- Non gettare acqua su grasso che sta bruciando, ma spegnere le fiamme con una coperta oppure utilizzare un estintore.
- Non raffreddare l'articolo con acqua fredda.
- Non scaldare l'articolo vuoto.
- Scaldare l'articolo a media temperatura. Un surriscaldamento dell'articolo danneggia il rivestimento antiaderente.

- Non spingere né tirare questo articolo su un piano di cottura in vetroceramica.
- Non graffiare né tagliare l'articolo. Utilizzare utensili in legno o plastica.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni.
- Per un utilizzo ottimale dell'energia, scegliere la zona del piano di cottura in base alla grandezza del fondo dell'articolo e posizionare l'articolo in modo che sia al centro della zona stessa. Verificare che il fondo dell'articolo sia completamente asciutto prima di appoggiarlo sul piano di cottura.

Uso

- Prima del primo uso, far bollire due o tre volte dell'acqua all'interno dell'articolo e poi lavarlo con un po' di detersivo.
- Ungere l'interno dell'articolo con un po' di olio. Ripetere questo procedimento ogni tanto.
- Durante il processo di cottura è possibile inserire liquidi nel pulsante aromatico sul coperchio per distribuirne il contenuto in maniera uniforme e dosarlo con precisione.
- Nel caso in cui i dadi sul coperchio si siano allentati, riavvitarli con una chiave inglese (non inclusa nel contenuto della fornitura).

Uso sui piani di cottura a induzione

- Non surriscaldare l'articolo. Nel caso in cui l'articolo si sia surriscaldato, aerare bene l'ambiente.
- Cucinando sui piani a induzione è possibile che venga prodotto un rumore simile a un ronzio. Si tratta di un rumore dovuto a cause tecniche che non indica un difetto né del piano cottura né dell'articolo. Non influisce in alcun modo sulle prestazioni di cottura.
- Posizionare l'articolo su una zona di cottura delle stesse dimensioni o più piccola del fondo dell'articolo. Posizionare l'articolo al centro della zona di cottura a induzione.
- Per un risultato ottimale, posizionare l'articolo solo su una zona di cottura per brasiere.

Conservazione, pulizia

- In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.
- Far raffreddare l'articolo prima di pulirlo.
- Lavare l'articolo con acqua calda e un comune detersivo.
- L'articolo è lavabile in lavastoviglie.
- Ammorbidire innanzitutto resti di alimenti che sono rimasti attaccati all'interno dell'articolo e quindi eliminarli con una paletta di legno, una spugna o una spazzola.
- Non utilizzare in alcun caso utensili duri, paglietta di acciaio e/o detersivi aggressivi o abrasivi come la varechina.
- **IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detersivi aggressivi.

Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 390017_2201

 Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

- 1 x cast aluminium roasting dish with lid and rack insert
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions with lid:

approx. 39 x 22 x 15.7cm (L x W x H)

Base thickness: approx. 4.5mm

Capacity: approx. 5.7l

Heat resistance:

Roasting dish up to 250°C, lid up to 180°C



Date of manufacture (month/year):
07/2022



Food-safe



Dishwasher-safe



Not microwave-safe



Roasting dish
max. 250 °C



Glass lid
max. 180 °C



Oven-safe



Induction stove



Gas stove



Glass ceramic hob



Electric stove



Halogen stove

Intended use

This product is suitable for preparing food on gas, electric, glass ceramic, halogen and induction stoves. The product is for private use only, and is not intended for commercial use.

Safety information

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- **WARNING!** Never leave children unattended near hot cookware.
- The product becomes very hot during cooking. Use oven gloves or pot holders for your protection.
- The product is not suitable for frying foods.
- Exercise caution around hot oil or grease! Do not carry the product through the kitchen if it contains hot oil or grease.
- Do not overheat the product. There is a risk of fire.
- Do not leave the cooking area unattended.
- Do not extinguish flaming grease with water, but instead smother the flames with a blanket or use a fire extinguisher.
- Do not quench the product with cold water.
- Do not heat the product up when it is empty.
- Heat the product on medium heat. Overheating the product damages the non-stick coating.

- Do not push or slide the product over a glass ceramic hob.
- Do not scratch or cut the product. Use plastic or wooden utensils.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may only be used if it is in perfect condition!
- For optimal energy usage, select the hob according to the size of the product's base, and place the product in the centre of the hob. Only place the product on the hob when its base is dry.

Use

- Boil water two or three times in the product and clean it with some detergent before using it for the first time.
- Grease the inside of the product with some cooking oil. Repeat this process from time to time.
- While cooking you can fill the aroma button on the lid with liquids which are evenly sprinkled over the contents of the dish.
- If the nut on the lid has loosened, tighten it with a spanner (not included in the package contents).

Use on induction hobs

- Do not overheat the product. Thoroughly ventilate the area if the product has overheated.
- A humming sound may be heard when cooking on induction hobs. This sound is technical in nature and is not a sign of a defect in your hob or the product. This does not impact the efficiency of the cooking process.
- Place the product on a hob that is as big as or smaller than the base of the product. Place the product in the centre of the induction hob.
- For optimal results, place the product on a roasting hob only.

Storage, cleaning

- When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.
- Let the product cool down before you clean it.
- Clean the product with hot water and a commercially available detergent.
- The product is dishwasher-safe.
- If residue is difficult to remove, let it soak first and then remove it with a wooden scraper, sponge or brush.
- Never use hard objects, steel wool and/or aggressive or abrasive cleaning agents such as chlorine bleach.
- **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 390017_2201

 Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



07/2022

Delta-Sport-Nr.: BR-11452

05.07.2022 / AM 8:37

IAN 390017_2201

